

# Zertifikat / Certificate



Zertifikatsnr. / Certificate No.: 588-6019348-1-5

## ift-zertifizierter Fachbetrieb zur Berechnung von Wärmedurchgangskoeffizienten

*ift-certified company for calculation of thermal transmittance*

**Gegenstand**  
*building product*

**Erstellung von Dokumenten zu wärmetechnischen Berechnungen von Außenbauteilen auf Grundlage der EN ISO 10211 und EN ISO 10077** *Preparation of documents for thermal calculations of external building components based on EN ISO 10211 and EN ISO 10077*

**Rechnende Stelle**  
*calculating body*

**ST Extruded Products Germany GmbH  
BUG Aluminim-Systeme**

Schachenstraße 14 , DE 88267 Vogt

Mit diesem Zertifikat wird bescheinigt, dass die benannte rechnende Stelle den Anforderungen des zugrundeliegenden ift-Zertifizierungsprogramms in der aktuellen Fassung entspricht.

Die rechnende Stelle ist in der Lage, Dokumente und Berechnungen auf Grundlage der EN ISO 10211 und EN ISO 10077 durch die in Anlage 1 aufgeführten Personen durchzuführen. Diese können vom ift Rosenheim als Grundlage für ihre wärmetechnischen Berechnungen von Außenbauteilen verwendet werden.

Das Zertifikat darf nicht in Verbindung mit Hersteller eigenen Berechnungen verwendet werden.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 03.09.2013 ausgestellt. Die aktuelle Version gilt bis zum 19.01.2025, wenn sich zwischenzeitlich die Festlegungen in der oben angeführten technischen Spezifikation oder die personellen Voraussetzungen nicht wesentlich verändert haben.

Das Zertifikat darf nur unverändert vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Zertifizierung sind dem ift-Zert mit den erforderlichen Nachweisen unverzüglich schriftlich anzuzeigen.

Das Unternehmen ist berechtigt, gemäß der ift-Zeichensatzung das „ift-zertifiziert“-Zeichen zu nutzen.

Dieses Zertifikat enthält 2 Anlagen.

This certificate attests that the calculating body mentioned fulfils the requirements of the underlying ift-certification scheme in its current version.

The calculating body is able to calculate windows and curtain wall profiles as per EN ISO 10077-2:2017 under supervision of ift Rosenheim.

The certificate may only be used in combination with an ift-protocol "calculation of the thermal transmittance coefficient" issued and released by ift Rosenheim.

This certificate was first issued on 03.09.2013. The current version is valid until 19.01.2025, as long as neither the conditions laid down in the technical specification listed above nor the personnel prerequisites are modified significantly.

The reproduction of the certificate without any change from the original is permitted. Any changes to the prerequisites applicable to certification shall be immediately communicated in writing to ift-Zert accompanied by the necessary evidence.

The company is authorized to use the "ift-certified"-mark according to the ift-rules for use of the "ift-certified"-mark.

This certificate contains 2 annexes.

ift Rosenheim  
20.01.2024

**Christian Kehrer**  
**Leiter der ift-Zertifizierungs- und Überwachungsstelle**  
*Head of ift Certification and Surveillance Body*



Gültig bis /  
Valid until:

**19.01.2025**

**588 6019348**

**Grundlage(n) /  
Basis:**

ift-Zertifizierungsprogramm  
„ift-zertifizierter Fachbetrieb zur  
Berechnung des  
Wärmedurchgangskoeffizienten“  
*ift-certification scheme  
"ift-certified company for  
calculation of thermal  
transmittance"*  
ift-Zertifizierung QM339:2020-07



Validierte Rechenverfahren  
*validated calculation method*



**Identitäts-Check**  
*Identity check*



www.ift-rosenheim.de/  
ift-zertifiziert  
ID: 18D-1EDB0



Zertifikatsnr. / Certificate No.: 588-6019348-1-5

**Rechnende Personen, die für die Erstellung von Grundlagendokumenten zu wärmetechnischen Berechnungen von Außenbauteilen auf Grundlage der EN ISO 10211 und EN ISO 10077 im Rahmen dieses Zertifizierungsprogramms qualifiziert sind und diese durchführen dürfen.**

*Invoicing persons who are qualified to prepare basic documents on thermal calculations of external building components on the basis of EN ISO 10211 and EN ISO 10077 within the scope of this certification programme and who are allowed to perform such calculations.*

<b>Nr. No.</b>	<b>Name Name</b>	<b>Firma Company</b>
1.	Günter Haseitl	ST Extruded Products Germany GmbH BUG Aluminium-Systeme